

VERTALING

N. 91 — 427

23 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs)

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, zoals bij het besluit van 16 november 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs), inzonderheid op artikel 14.

Besluit :

Artikel 1. In artikel 14 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs), worden de woorden « 600 frank » en « 300 frank » respectievelijk door « 2 000 frank » en « 1 000 frank » vervangen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Brussel, 23 november 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

F. 91 — 428

23 NOVEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel)

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire, tel qu'il a été modifié par l'arrêté du 16 novembre 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel), notamment l'article 14,

Arrête :

Article 1er. A l'article 14 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel), les mots « 600 francs » et « 300 francs » sont remplacés respectivement par les mots « 2 000 francs » et « 1 000 francs ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1991.

Bruxelles, le 23 novembre 1990.

Pour l'Exécutif de la Communauté française:
Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique,
Y. YLIEFF

VERTALING

N. 91 — 428

23 NOVEMBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling: hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs)

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals ze gewijzigd werden;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, zoals gewijzigd bij het besluit van 16 november 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling: hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs), inzonderheid op artikel 14,

Besluit:

Artikel 1. In artikel 14 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling: hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs), worden de woorden « 600 frank » en « 300 frank » respectievelijk door 2 000 frank en 1 000 frank vervangen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Brussel, 23 november 1990.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap:

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 429

6 DECEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 12 juillet 1989 déterminant la composition et le fonctionnement des Cabinets des membres de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et des Secrétaires d'Etat régionaux

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de Réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment les articles 68 et 83;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment les articles 36 et 38;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, notamment l'article 3;

Vu l'urgence,

Considérant qu'en vue de permettre l'octroi aux membres des Cabinets ministériels, d'allocations supplémentaires (chèques-repas, abonnements MTB,...), dans les mêmes conditions, et aux mêmes taux que pour le personnel des Ministères, il convient d'adapter d'urgence l'article 11 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 juillet 1989 déterminant la composition et

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N. 91 — 429

6 DECEMBER 1990. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het besluit van 12 juli 1989 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de Gewestelijke Staatssecretarissen

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikelen 68 en 83;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid artikelen 36 en 38;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Raad van State inzonderheid artikel 3;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat artikel 11 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 12 juli 1989 tot vaststelling van de samenstelling en de werking van de Kabinetten van de leden van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en van de Gewestelijke Staatssecretarissen dringend gewijzigd moet worden om de toekenning van bijkomende toelagen (maaltijdchecks, MTB-